

WI LUBELE

TITO PI KER PA JEHOVAH



Gin Ango ma Baibul
Waco i Kom

Kwo ki To?



IN ITAMO NINGO?

Tika to obedo yub pa Lubanga? Baibul waco ni: *Lubanga “bijwayo pig wanggi woko ducu. To bene dong bibedo pe.”—Niyabo 21:4.*

Magajin me *Wi Lubele* man tito gin ma Baibul waco i kom kwo ki to.

GIN MA BAIBUL WACO I KOM KWO KI TO?

- 3 Lapeny ma Ocungo Wi Dano Mapol
- 4 Gin ma Baibul Waco i Kom Kwo ki To

LOK MUKENE MA TYE IYE

8 KA NGAT MA IMARO KOME LIT ADADA

11 ELIAS HUTTER KI BAIBUL MA EN OGONYO I LEB IBRU

13 KIT MA NUKUTA MATIDI LOYO ME LEB IBRU CUKO KWEDE CWINYWA

14 PARADIC I LOBO —LEK MAMWA KECE LOK ADA?

16 GIN MA BAIBUL WACO?



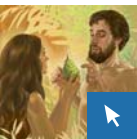
Imito nongo ngec mukene nyo kwano Baibul ki paco labongo cul mo?

Cit i www.jw.org, nyo ngenc pi gin ma imito i adrecwa ma tye piny kany.

For SOUTH AFRICA:
Jehovah's Witnesses
Private Bag X2067
Krugersdorp
1740

For UGANDA:
Jehovah's Witnesses
P.O. Box 4019
Kampala

Me nongo adrec me lobbe ducu,
cit i www.jw.org/en/contact.



Pingo Dano To?

(Nen i te *BIBLE TEACHINGS* >
BIBLE QUESTIONS ANSWERED)



Vol. 138, No. 10 2017

ACHOLI

Wel magajin ma kigoyo: 61,651,000
I LEB 302

Magajin man pe kicato. Kicoyo me pwnyo dano ki Baibul i wi lobo ducu dok yub man jenge i kom mot ma dano miyo kun a ki i cwinygi.

Ka imito miyo mot, cit i kabedowa me www.jw.org/ach.

Ka pe dok kinyuto mapatte, Ginacoya ducu kikwano ki i Baibul me leb Acholi me mwaka 1985 pa Bible Society of Uganda, kun kitiyo ki nukuta me kare-ni. Ka ma kiketo iye *NW* i nge tyeng mo, nongo nyuto ni kigonyo oa ki i leb Muno me *New World Translation of the Holy Scriptures*.

MAGAJIN MAN, *Wi Lubele*, keto deyo i kom Lubanga Jehovah, Laloc Mamalo ma loyo polo ki lobo. Kweyo cwiny dano ki lok me kwena maber me Ker pa Lubanga, ma en aye gamente ma tye ada i polo, ma cokcok-ki bikelo agikki me jami maraco ducu ci loko lobo doko paradid. Dongo niye i kom Yecu Kricito, ma oto wek wanong kwo ma pe tum dok ma kombeddi dong tye ka loc calo Kabaka me Ker pa Lubanga. Magajin man kicako goyone i mwaka 1879 labongo keng dok pe cwako tim me wibye. Jenge i kom Baibul macalo guti me twerone.

The Watchtower (ISSN 0043-1087) Issue 10 July 2017 is published monthly with an additional issue published in January, March, May, July, September, and November by Watchtower Bible and Tract Society of New York, Inc.; L. Weaver, Jr., President; G. F. Simonis, Secretary-Treasurer; 1000 Red Mills Road, Wallkill, NY 12589-3299, and printed by Watch Tower Bible and Tract Society of South Africa NPC, 1 Robert Broom Drive East, Rangeview, Krugersdorp, 1739. © 2017 Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania. Printed in South Africa.

Lapeny ma Ocungo Wi Dano Mapol

DANO gitye ki tam mapatpat madok i kom kwo ki to. Jo mogo gitamo ni ka ngat moni oto, pud medde ki kwo i yo mapat nyo i kabedo mukene. Jo mukene gitamo ni gibinywalogi odoco dok i yo mo mapat. Jo mukene gitamo ni to obedo agikki me jami ducu.

Twero bedo ni in itye ki tam mapat i kom lok man, gwok nyo ma lubbe ki kit ma idongo kwede nyo tekwaroni. Kit macalo dano gitye ki tam mapol mapatpat madok i kom to, tika tye ngat mo nyo ka mo ma watwero lokke iye me nongo lagam ma niango wiwa i kom lapeny man ma ocungo wi dano-ni?

Pi cencwari mapol, lupwonye dini gubedo ka pwnyo dano ni tipo pa dano medde ki kwo ka ngat moni oto. Cokcok dini ducu ma giwacci gin—Lukricitayo, Hindi, Lujudaya, Cilam, ki dong dini mukene—giye ni dano tye ki tipo dok medde ki kwo i nge to. Dini me Budda kitungcel, giwaco ni kinywalo ngat moni muto-ni odoco tyen mapol, dok teko ki ngec ma onongo ngat meno tye kwede twero medde ki kwo ki yomcwiny adada i yo ma kilwongo ni *Nirvana*.

Macalo adwogi me pwnyo man, jo mapol i twok lobo lung gitamo ni to yabo yo ki ngat moni me kwo i lobo mukene. Ki bot jo mapol, to obedo gin ma pire tek i kwo pa dano, dok ki botgi to nen calo obedo miti pa Lubanga. Ento gin ango ma Baibul waco i kom to? Tim ber ikwan pwnyo ma lubo man. Lagamme twero cungo wii.



Cokcok dini ducu giye ni dano tye ki tipo ma pe to



Gin ma Baibul Waco i Kom Kwo ki To



Ka wakwano lok madok i kom cwec i buk me acakki me Baibul, ci wabiniang ni Lubanga owaco ki Adam ni: “Yadi ducu ma tye i potu, camgi macalo imito; ento yat me ngeyo gin maber ki marac pe icam, pien i nino ma ibicamo iye, en aye ibito iye bene.” (Acakki 2:16, 17) Lok meno nyuto ka maleng ni, ka onongo Adam owiny lok pa Lubanga, onongo kono en pe oto ento en onongo bimedde ki kwo pi naka i potu me Eden.

Ki cwerwiny madit, ma ka lubo cik meno wek en omedde ki kwo pi naka, Adam oyero pe me lubo cik pa Lubanga ci ocamo nyig yat ma dakone Kawa omiye. (Acakki 3:1-6) Adwogi me jemo meno pud tye i kom dano wa i kare-ni. La-kwena Paulo otito ni: “Kit macalo bal yam obino i lobo kun wok ki i dano acel, ka dong to obino pi bal, kit meno bene to onya oromo kin dano ducu, pien dano ducu gubalo.” (Jo Roma 5:12) “Dano acel” meno obedo Adam. Ento bal meno obedo ngo, ki dok pingo okelo to?

Gin ma Adam otimo ni—jemo nyo kwero lubo cik pa Lubanga akaka—obedo bal. (1 Jon 3:4) Mucara me bal meno obedo to, kit ma Lubanga owaco ki Adam. Ka onongo Adam ki likwayone gubed luwiny bot Lubanga kono onongo gipe ki bal dok onongo pe gibibilo to. Lubanga pe ocweyo dano ni guto ento me kwo pi naka.



Tika Dano Twero Kwo pi Naka?

Mwaki mogo mukato anגע, lukwed lok mogo guwaco ni ginongo lum mo ma twi i te pii ma gibyeko ni dong orii mwaki ma romo alip mapol—romo bedo ni en aye gin ma dong pud orii ma loyo ki i kin gin ducu makwo ki i lobo. Kwai lum meno kilwongo ni *Posidonia oceanica*, kodi lum mo ma bedo ite nam me Mediterranean ma tye i kin Spain ki Cyprus.

Ka lum twero kwo pi mwaki mapol kit meno, ci dano kono? Lucayan mogo ma gikwano kit ma gin makwo rii kwede gubedo ki miti me niang ka twere me medo mwaka pa gin makwo. Me labolle, buk mo ma loko i kom mwaka pa gin makwo tito lok matut “i kom ngec ma lucayan gitye ka kwedone” i kom lok man. Bed ni lucayan gibinongo gin mo ma twero loko kwo pa dano, meno pud pe wangeyo.

Gen me ada me kwo pi naka pe jenge i kom diro pa lucayan me kare-ni. Baibul oloko i kom Lacwecwa Lubanga Jehovah ni: “In aye i wang it me kwo ducu.” (Jabuli 36:9) Yecu Kricito olego bote ni: “Man en kwo ma pe tum, ni ginge in Lubanga acel me ada, ki Yecu Kricito ma yam ioro.” (Jon 17:3) Ki lok ada, tutewa me yomo cwiny Jehovah Lubangawa gin ki Wode Yecu Kricito, bikeliwa adwogi mabeco ki dok mot ma rii pi naka.



Lukwed lok giye ni lum mogo calo man dong gurii pi mwaki alip mapol adada

Pe watwero kwerone ni “to onya oromo kin dano ducu” kit ma Baibul owaco kwede-ni. Ento tika gin mo ki i komwa medde ki kwo ka wato? Jo mapol giwaco ni lok meno tye ada, ni tye gin mo ma kilwongo ni tipo ma medde ki kwo i nge to. Rom ma gitye ka waco ni Lubanga owaco lok goba bot Adam. Meno cakke nining? Pien ka gin mo ki i komwa medde ki kwo i kabedo mukene i nge to, ci nongo dong to pe obedo mucara me bal kit ma Lubanga owaco kwede. Baibul waco ni: ‘Lubanga pe twero bwolo dano.’ (Jo Ibru 6: 18) Ki lok ada, Catan aye owaco lok goba bot Kawa ni: “Pe wubito.”—Acakki 3:4.

Meno dong kelo lapeny ni, ka pwo ny man ni tipo medde ki kwo-ni obedo pwo ny goba, ci dong gin ango ma timme i komwa ka wato?

BAIBUL WACO LOK ADA

Lok ma kicoyo i Acakki i kom cwec waco ni: “Lubanga ocweyo dano ki apwa me ngom, oku-to yamo me yweyo i ume, dano odoko gin makwo.” Lok man ni “gin makwo” kigonyo ki i nyig lok me leb Ibru me *ne’phesh*, ma te lokke ni “gin maywe.”—Acakki 2:7.

Baibul tito ka maleng ni dano pe gubedo cwec ma gitye ki gin mo ma pe to. Ma ka meno, wan ducu wabedo “gin makwo.” Meno aye gin muweko kadi dong iyeny nining pe itwero nongo wang Baibul mo ma waco ni “tipo pe to.”

Kit macalo Baibul pe waco ni dano tye ki tipo ma pe to-ni, ci pingo dini mapol gipwonyo dok olungtuke? Me nongo lagamme myero kong wadwok wiwa cen i kom gin ma otimme i lobo Ejipt i kare macon.



JO MUTO GITYE KWENE?

Ket i yo macek ni, Baibul waco ni jo muto gitye i lyel, gikuro nicer. (Jon 5: 28, 29) Pe gitye ka deno can nyo winyo kit arem mo keken, “jo ma dong guto woko pe gingeyo gin mo.” (Latitlok 9:5) I pwonye, Yecu oporo to ki nino. (Jon 11: 11-14) Pi meno, pe myero walwor jo ma dong guto nyo watemme me yomo cwinygi ki minigi gin mo. Pe gitwero konyo nyo wanowa, “pien tic nyo tam nyo ngec nyo ryeko mo dong pe i lyel.” (Latitlok 9:10) Lubanga bijwayo to ki pete tere ducu kun cero dano ducu ma guto. —1 Jo Korint 15:26, 55; Niyabo 21:4.

PWONY GOBA ONYA

Herodotus, Lagrik mo ma onongo lacoc me tekwaro i cencwari me abic K.M.P., owaco ni, Luejipt aye “gukwongo cwako pwony man ni dano tye ki tipo ma pe to.” Lubabilon bene onongo gicwako tam man. I kare ma Alexander the

Pe itwero nongo wang
Baibul mo ma waco
ni “tipo pe to”

Great oloyo *Middle East* i mwaka 332 K.M.P., luryeko me Grik onongo dong gunyayo pwony man adada dok opongo ka ma Lugrik onongo gi-loyo ducu.

I cencwari me acel K.M., dini pa Lujudaya ma onongo gingene adada, *Essenes* ki Luparicayo bene gupwonyo ni tipo pa dano pe to. Buk me *The Jewish Encyclopedia* waco ni: “Lujudaya gunongo pwony man ni dano tye ki tipo ma pe to ni ki bot Lugrik, tutwalle tam pa laryeko ma nyinge Plato.” I yo aceli, i cencwari me acel lacoc me tekwaro pa Lujudaya ma nyinge Josephus owaco ni pwony meno pe a ki i Ginacoya Maleng, ento ki i “niye pa lugrik,” ma ocakke ki i kom ododo ma onongo kibokogi.

Ka tekwaro pa Lugrik woto ki nya i kin piny, jo mogo ma giwaco ni gin Lukricitayo bene gucako jolo pwony goba man. Ma lubbe ki lok pa lacoc me tekwaro mo ma nyinge Jona Lendering, “Tam pa Plato ni tipowa kong con onongo tye ka mo maber ka dong obino i lobo-ni oweko odoko yot me ribo pwony pa Plato-ni ki lok me dini pa Lukricitayo.” Pi meno, pwony goba ni

Itwero Bedo ki Gen i Kom Gin ma Baibul Waco

Watwero bedo labongo akalakala i kom gin ma Baibul waco. Pingo? Nen kong jami magi:

tipo pe to-ni odonyo i dini pa “Lukricitayo” ci odoko guti me niyegi.

“LOK ME ADA BIGONYOWU”

I cencwari me acel, lakwena Paulo omiyo cik ni: “Cwiny maleng waco atir ni, i kare mo i anyim jo mogo bibwoto niyegi woko, gicako lubo jogi ma gin lugoba, ki pwoony pa cen maraco.” (1 Temceo 4:1) Lok meno ducu ocobbe kakare! Lok man ni tipo pe to-ni obedo labol acel i kin “pwoony pa cen maraco.” Baibul pe cwako pwoony magi, dok lwite ocakke ki i kom dini goba ki tam pa luryeko.

Kitung botwa, Yecu owaco ni: “Wubingeyo lok me ada, lok me ada bigonyowu.” (Jon 8:32) Lok ada me Baibul dong ogonyowa ki i pwoony goba ma pe kelo deyo i kom Lubanga kacel ki tim maraco ma onya i kin dini goba mapol. Lok ada ma tye i Lok pa Lubanga ogonyowa ki i tim me tekwaro ki kwer mogo madok i kom jo muto.—Nen bok ma wiye tye ni “Jo Muto Gitye Kwene?”

Lacwecwa onongo pe mito ni dano gukwo pi mwaki ma romo 70 nyo 80 keken i lobo ka dok gucit ka kwo ka mukene i yo mapat pi naka. Mitine onongo tye ni dano gubed i lobo kany pi naka macalo lutinone ma luwiny. Yub man ma pire tek-ki onongo nyuto mar pa Lubanga pi dano, dok pe kibinywenone. (Malaki 3:6) Ma dong jingo cwinywa loyo, laco jabuli owaco ni: “Jo ma kitgi atir gibicamo lobo, dok gibibedo iye matwal.”—Jabuli 37:29. ■



Pi ngec mukene i kom gin ma Baibul pwoony i kom kwo ki to, nen dul me 6 i buk me *Baibul Twero Pwoonyowa Gin Ango?* ma Lucaden pa Jehovah aye gucoyo. Man bene nonge i www.jw.org/ach, nyo ti ki code man.



Lacoyone Dok Pat Adada: Baibul tye ki bukke 66, co 40 aye ma gucoyo dok coyone otero cencwari ma romo 16, cakke i mwaka 1513 K.M.P. me o i 96 K.M. Ento,

pud inongo ni jami ducu ma gucoyo girwatte kore ki kore. Man nyuto ni Lacoyone obedo Lubanga won twer ducu. En itito lok magi bot co ma gucoyo.



Lok me Tekwaro: Jami ma gutimme ma kicoyogi i Baibul ducu girwatte ki lok me tekwaro. Buk me *A Lawyer Examines the Bible* waco ni: “Kadi bed ni jo ma gitito lok me

mar, ododo ki caden me goba gigwokke dok giloko i kom gin ma otimme ka mabor ma nongo bene otimme i kare ma pe gingeyo, . . . Baibul tito kare ki kabedo ma gin moni otimme iye kime.”



Lok pa Lucayan: Baibul pe obedo buk me cayan, ento ka oloko i kom jami madok i kom cayan poto i wange kun nongo ngat mo pud pe ngeyo. Me labolle, buk pa Lulevi

cura 13 ki 14 tito cik ma kimiyo bot Luicrael ma lubbe ki kit me gwoko lengo, ki kit me gwokke ki two ma kobo, dok kicoyo con ma peya dano onongo gingeyo kit ma two ki kwidi kobo kwe-de. Baibul bene owaco ni lobo olunge dok pe ocung i wi gin mo keken, lok ada man onongo lucayan peya gingeyo nio i cencwari mapol anyim.—Yubu 26:7; Icaya 40:22.

Magi labol mogo manok ma ginyuto ada pa lok ma Baibul waco ni: “Ginacoya ducu ma yam gicoyo, gicoyo pi teko pa cwiny pa Lubanga. Konyo me pwoony, me juko dano, me tiro kit pa dano.”—2 Temceo 3:16.



Nyamo lok meno con ki tito
tam ka maleng pire tek

KA NGAT MA IMARO KOME LIT ADADA

WI DOREEN oballe adada i kare kinongo ni cware Wesley, ma tye ki mwaka 54 tye ki two kanca ma mako adam wic.* Ludaktari guwaco ni cware odong ki dwe manok keken me kwo. Doreen owaco ni: “Onongo pe atwero ye lokgi-ni matwal, koma okwe woko pi cabit mapol. Awinyo calo gin meno tye ka timme i kom ngat mo mukene, pe i kom cwara. Pe onongo ayubbe pire.”

Ki cwer cwiny madit, gin mutimme i kom Doreen-ni bene timme i kom jo mapol. Two malit twero mako ngat mo keken i kare-ni. Ki pwoc madit, jo mapol gidyere me gwoko jogi me amara ma gitye ki two malit. Ento gwoko lutwo pe yot. Gin ango ma lupaco gitwero timone me nongo kwe cwiny ki dok me gwoko jogi me amara ma gitwo? Gin ango ma jo ma gigwoko lutwo gitwero timone me lweny ki par ma gikemme kwede ka gitye ka gwoko ngat ma kome lit? Gin ango ma myero kiket i wic ka ngat ma kome lit dong cok to? Me acel,

* Nying mogo kilokogi woko.

kong wanen pingo gwoko jo ma komgi lit pe yot i kare-ni.

PEKO MA TYE I KARE-NI

Diro pa lucayan dok olo omedo wel mwaka pa dano. I cencwari mukato anגע, kadi wa i lobe ma dong odongo, dano onongo pe girii calo i kare-ni. Dano onongo gito oyotoyot adada ki two nyo can ma poto atura. Onongo tek ada me nongo kony ki i ot yat, ki bene lutwo mapol onongo jo ganggi aye gwokogi dok bene gito ki gang.

I kare-ni, yadi dong tye mabeco dok man okonyo ludaktari me lweny ki two mogo ki dok me medo kare ma kwo pa dano. Two mogo ma onongo twero neko dano oyotoyot adada i kare macon dong i kare-ni ngat moni twero kwo ki two meno pi mwaki mapol. Kadi bed ngat moni twero kwo ki two moni pi kare malac, man pe nyuto ni two meno nongo dong ocang woko. Lutwo meno pol kare gibedo ki goro ma weko pe gitwero gwok-

ke pigi kengi. Gwoko jo magi odoko tek adada dok mito kero ki cawa malac.

Pol kare dano mapol dong gito ki i ot yat ento pe ki gang. Jo mapol pe dong gingeyo kit ma latwo canne kwede ki to, dok bene jo manok keken aye dong guneno kit ma ngat moni to kwede. Bedo ki lworu pi gin ma twero timme romo gengo ngat moni me gwoko ngat ma kome lit. Gin ango ma twero konye?

WUGO PULAN CON

Kit ma otimme kwede i kom Doreen, dano mapol wigi nywene woko ka kinongo ni ngat mo ma gimaro tye ki two mo ma pe cang. Ngo ma twero konyi me yubbe pi gin ma twero timme i anyim kadi bed itye ki par, lworu ki dong cwerwiny? Latic mo pa Lubanga olego ni: “Pwonywa me kwano nino me kwowa, wek wabed ki cwiny me ryeko.” (Jabuli 90:12) Leg matek bot Jehovah wek ‘opwonyi kit me kwano nino me kwoni’ ki ryeko wek iti ki kare ma idong kwede me bedo ki joni me amara i yo maber loyo.

Man mito goyo pulan maber. Ka ngat ma kome lit twero lok dok tye ki miti me lok, ci bedo me rye-ko me penye anga ma myero omok tam pire ka en dong pe twero timo meno. Wulok i kom gin ma en mito, ka ce myero gikete i macin ka en dong pe twero yweyo pire kene, ka mitte ni kigwokke i ot yat, nyo yat ma mito ni kiti kwede, man twero jwiko lanywen i kinwu dok weko cwinyi pe ngoli kop kace in aye ma imoko tam pi latwo ma dong pe twero yweyo pire kene. Nyamo lok meno con ki tito tam ka maleng twero konyo jo me ot moni me keto tamgi i gwoko latwo. Baibul waco ni: “Yub mo ma giyubo labongo nongo tam muromo pe twero cobbe maber.”—Carolok 15:22.

KIT ME MIYO KONY

Pol kare gin ma pire tek ma lagwok latwo twero timone aye me kweyo cwiny latwo meno. Mitte ni gicuk cwiny ngat macok to wek onge ni gimarre

KARE ME AGIKKI ME KWO

Magi aye jami ma timme i kom jo ma komgi lit adada ma dong gicok to*:

- ▶ *Miti me cam ki mat rweny woko.* Wir doge ki moo ki dok ket bongo ma dyak i tur nyimme wek owiny maber ber.
- ▶ *Miti me bedo kene nyo ki jo manok keken.* Wek piny obed ma oling mot labongo wor mo.
- ▶ *Bedo ka nino pi cawa malac.*
- ▶ *Pe bedo mot.* Ma ka diye ni obed mot, lok kwede ki mwolo kun icuko cwinye.
- ▶ *Ngecce rweny woko.* Titte nyingi, dok winy lokke ki woro kadi bed ni nen calo wiye onywene.
- ▶ *Nywene ki lac ki konnye.* Temme matek wek kome ki kabutone obed maleng.
- ▶ *Yweyone loko.* Ka cur ma tye ka yweyo ci kwok pien yamo tye ka kato ki i olokoro ma dong okwe woko.
- ▶ *Kore culle woko.* Ten wiye lamal ki laten wic wek pe otung.
- ▶ *Del komme lokke.* Man twero timme kuman pien nongo remo tye ka cito polle i dul kom ma pigi tego.

* Ka ma kikwanyo ngec man ki iye: *The Metropolitan Hospice of Greater New York*

dok ni en pe tye kene. Itwero timo meno nining? Kwan bukke nyo wer wer, yer bukke nyo wer ma twero jingo cwiny dok ma en maro. Jo mapol cwinygi kwer ka jo me gang gimako cingi dok giloko kwedgi mot ki mwolo.

Bedo ber ka lagwok latwo nyuto wele ma gibino bot latwo wek ongegi. Kwed mo acel waco ni: “It ngat moni aye to me agikki. Latwo moni pud twero winyo lok kadi bed nen calo onino, pi meno gwokke ki waco lok mo ka itye ka ngete ma pe itwero wacone ka wange twolo.”

Ka twere wuleg kacel kwede. Baibul tito ni i kare mo lakwena Paulo kacel ki luwote mogo onongo

gitye i lyeto magwar, dok kwogi bene onongo tye ka mading. Kony ango ma gin guyenyo? Paulo owaco bot lureme ni: “Myero wuribbe kwedwa i lega.” (2 Jo Korint 1:8-11) Twero bedo me kony adada ka ilego ki cwinyi ducu i kare ma wutye ki par matek nyo i kare ma kom latwo lit adada.

YE LOK ADA

Wabedo ki cwerwinyi matek adada ka waniang ni ngat ma wamaro cok to. Man pe tye me ur pien onongo *pe kicweyowa ni wato*. Pe kicweyowa ni myero waye to calo gin ma jwi ma timme i kwo pa dano ducu. (Jo Roma 5:12) Lok pa Lubanga lwo-ngo to ni “lakwor.” (1 Jo Korint 15:26) Pi meno, obedo gin ma niange ka cwinywa cwer ka watamo i kom to pa ngat ma wamaro, dok bene meno timme i kom dano ducu.



Watwero pwonye pe kwero kony pa ngat mo keken

Kadi bed kumeno, byeko gin ma romo timme i kom jo me gangwa twero jwiko lwo-ro dok konyowa me timo gin mo keken ma watwero wek latwo obed agonya. Kiryeyo jami mogo ma twero timme i kom latwo i bok ma wiye tye ni “Kare me Agikki me Kwo.” Ki lok ada, pe jami ma kiryeyogi-ni ducu timme kit ma kinyuto kwede. Ento, olo to jami mogo i kingi timme i kom lutwo mapol.

Ka ngat ma wamaro oto, bedo me ryeko me kubbe ki lurem macok ma onongo con guye me miyo kony. Jo ma gubedo ka miyo kony kacel ki jo me gang myero kijing cwinygi ni arem pa ngat ma gimaro-ni dong ogik woko, dok pe dong tye ka deno can mo. Lacwecwa cuko cwinywa ki mar ni “jo ma dong guto woko pe gingeyo gin mo.”—Lattitlok 9:5.

LAGWOKWA MA PIRE TEK LOYO

Pire tek ni wajenge i kom Lubanga pe i kare ma two tye matek keken ento bene i kare me kumo i nge oto. En twero konyi kun tiyo ki lok kacel ki tic pa jo mukene. Doreen owaco ni “Apwonye pe me kwero kony pa ngat mo keken. Ki lok ada, kony ma kiminiwa onongo pol adada. Wan ki cwara wangingeyo atir ni Jehovah aye ma onongo tye ka konyowa kun wacci, ‘An atye kwedwu me konyowu ki i peko man.’ Wiya pe biwil pi kony magi.”

Ada, Lubanga aye lagwokwa ma pire tek loyo. Macalo Lacwecwa, en niang arem kacel ki par ma watye kwede. En twero dok tye atera me konyowa kun cuko cwinywa me lweny ki pekkiwa. Maber dong loyo, en ocikke ni cokcok-ki, ebijwayo to ki pete tere ducu, ki dok me cero dano bilion ma guto ma wiye po i komgi. (Jon 5:28, 29; Niyabo 21:3, 4) Ci dong dano ducu gibiwaco lok ma lakwena Paulo ocoyo ni: “In to, locci dong tye kwene? In to, aremni kono tye kwene?”—1 Jo Korint 15:55. ■

Elias Hutter

ki Baibul ma en ogonyo i leb Ibru

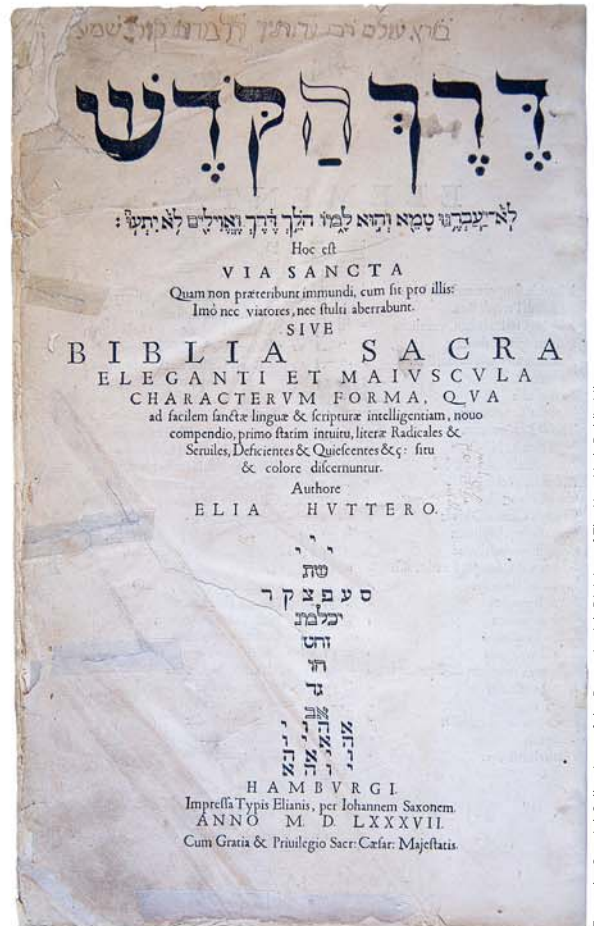
TIKA itwero kwano Baibul ma kicoyo i leb Ibru? Gwok nyo pe itwero. Mogo nongo bene ma naka yam peya ineno Baibul mo keken ma kicoyo i leb Ibru. Ento iromo dongo pwocci pi Baibul ma itye kwede ka iniang lok mogo manok i kom Elias Hutter, lacoc mo me cencwari me 16 kacel ki Baibul ma en ocoyogi i leb Ibru.

Kinywalo Elias Hutter i 1553 i Görlitz, taun mo matidi ma tye i wang lobo me Germany macok ki Poland ki Czech Republic. Hutter okwano leb pa jo Asia i *Lutheran University* i Jena. Ma en cok o mwaka 24, kicime me bedo lapwony me leb Ibru i Leipzig. Macalo ngat ma loko kit me pwonye, en ocako gang kwan mo i Nuremberg ka ma dano onongo gitwero pwonyo iye leb Ibru, Grik, Latin, ki dok German i kine ka mwaki angwen keken. Man onongo pe twere i gang kwan nyo univaciti mo keken i kare meno.

“KIT MA BAIBUL MAN BER KWEDÉ”

I 1587, Hutter ogonyo but Baibul ma kilwongo ni Cik macon i leb Ibru. Baibul man onongo ki-lwongo ni *Derekh ha-Kodesh*, dok kikwanyo nying man ki i buk pa Icaya 35:8 ma gonye ni “Yo Maleng.” Baibul man kigonyo i yo ma oweko dano mapol gubedo ka lok i kom “kit ma Baibul man ber kwede.” Ento Baibul man onongo pire tek tu-twalle pien lutino kwan onongo gitwero tic kwede me pwonyo leb Ibru.

Me niang tyen lok muwoko Baibul ma Hutter ogonyo i leb Ibru onongo pire tek, nen kong peki aryo ma ngat moni onongo kemme kwede ka tye ka temme me kwano Baibul i leb Ibru. Me



Lok i kom Baibul me leb Ibru ma Hutter ogonyo i 1587

acel, nukuta ma kitiyo kwede onongo dok pat adada, ki me aryo, coc ma gimedo i acakki ki bene i agikki me nyig lok moni onongo weko niang i kom nyig lok meno bedo tek adada. Me labolle, nen kong nyig lok me Ibru ni נפש (ma gonye ni *ne'phesh*), ma terre ni “gin makwo.” I Ejekiel 18:4, nyig lok meno cakke ki nukuta ni ה (ha), dok man weko doko הנפש (*han-ne'phesh*). Ki bot ngat ma pe ngeyo leb meno maber, nyig lok man ni הנפש (*han-ne'phesh*) twero doko gin mo mapat adada ki נפש (*ne'phesh*).

Me konyo lutino kwanne, Hutter dok otiyo ki diro ma kite dok pat adada me goyo coc magi wek oniange maber. Nukuta ma en otiyo kwede me goyo nyig lok moni onongo dok nen mapat ki ma



en otuyo kwede me goyo coc ma i acakki ki agikki me nyig lok meno. Diro man oweko odoko yot bot lutino kwan me niang ka ma kikwanyo nyig lok me Ibru moni kikome, dok man okonyogi me pwo-nyo leb meno oyotoyot. Baibulwa me *New World Translation of the Holy Scriptures—With References* bene tiyo ki kodi diro acel-li i coc ma i tere.* Kom nyig lok moni kikome kikwoto akwota, ento nukuta ma kicoyo i acakki ki agikki me nyig lok meno nongo tye i coc matino. Lapor man nyuto ni kit ma kigoyo kwede ki Ejeziel 18:4 i Baibul ma Hutter ogonyo-ni bene rom ki kit ma kigoyo kwede ki wang teng meno i coc ma tye i tere piny i *Reference Bible*.

BUT BAIBUL ME “CIK MANYEN”

Hutter bene ogoyo but Baibul ma kilwongo ni Cik Manyen, i leb ma romo 12. But Baibul man kigoyo ki i Nuremberg i 1599 dok pol kare kilwongo ni *Nuremberg Polyglot*. Hutter bene onongo mito

* Nen lok ma i tere piny me aryone i Ejeziel 18:4 ki *Appendix 3B i Reference Bible*.

goyo Cik Manyen me leb Grik ma kigonyo i leb Ibru. Ento en owaco ni kadi bed ni “onongo atye atera me culo cente madit” pi but Baibul man ma kigonyo i leb Ibru, ento onongo pe binyako nyige.* Pi meno, en omoko tamme me gonyo Cik Manyen me leb Grik i leb Ibru en kikome. Hutter otero mwaka acel keken me gonyo Baibul man!

Ginacoya me leb Grik ma Hutter ogonyo-ni onongo ber lakwene? Franz Delitzsch lacoc mo me cencwari 19 ocoyo ni: “Baibul me leb Ibru man onyuto ni tye leb mo ma Lukricitayo mapol pe gingeyo ento mitte ni kong kikwan, pien en ogonyo Baibul man kore ki kore dok i yo matir.”

ADWOGI MABER

Hutter pe odoko lalonyo pi ticce; dok bene nen calo Baibul ma en ogonyo-ni pe ocate maber. Ento ticce okelo adwogi maber dok marii. Me labolle, William Robertson ogonyo odoco Baibul me Cik Manyen me leb Ibru ma en ogonyo-ni i 1661, ki lacen Richard Caddick bene dok ogonyo odoco Baibul man i 1798. I kare ma Hutter tye ka gonyo Baibul man nia ki i Leb Grik mukwongo, en obedo ka tic ki “Jehovah” (יהוה, JHVH) pi nying me dog tic *Ky’ri-os* (Rwot) ki *The-os’* (Lubanga) ka onongo gicoyo kit meno i Ginacoya me leb Ibru nyo ka ma en tamo ni kiteye ka lok i kom nying ni Jehovah. Man onongo tye me ur pien kadi bed ni pe kitiyo ki nying Lubanga i Baibul me Cik Manyen mukene-ni, Hutter odwoko nying Lubanga i Baibul ma en ogonyo-ni ka myero obed iye.

Ka ineno Nying Lubanga, Jehovah i Ginacoya me leb Grik nyo Cik Manyen, nyo ka ineno i coc ma i tere piny ma tye i *Reference Bible* wi myero opo ni meno obedo tic pa Elias Hutter. ■

* Lucoc mukene onongo kong con gugonyo Cik Manyen i leb Ibru. Me labolle Simon Atoumanos , laco mo ma obedo *Byzantine monk*, i kine ka mwaka 1360. Ki Oswald Schreckenfuchs , lacoc mo ma a ki Germany, i kine ka mwaka 1565. Pe kigoyo Baibul magi ma gugonyo-ni, dok bene dong gipe i kare-ni.



Kit ma kicoyo kwede nying Lubanga, *Jehovah* i leb Ibru, kun kicako kwanone ki tung acuc dok kwede tung acam

Kit ma Nukuta **Matidi** Loyo me Leb Ibru Cuko Kwede Cwinywa

Tika watwero bedo labongo akalakala mo ni jami ducu ma Lubanga ocikke pire bicobbe kakare? Yecu onongo pe ki akalakala mo, dok pwonye ojingo niye pa jo ma winye. Nen kong lapor ma en omiyo i Pwonye me wi Got-ti, kit ma kicoyo kwede i Matayo 5:18: “Ada awaco botwu ni, nio wang ma polo ki lobo bitum woko, latin ton mo acel, kadi ki nukuta mo acel me cik pe birwenyo, nio ka lok ducu ocobbe kakare.”

Nukuta matidi loyo i leb Ibru aye *י* (*yod*), dok bene tye nukuta mukwongo ma kitiyo kwede me coyo nying Lubanga, *Jehovah*.^{*} Medo i kom nyig lok ki nukuta mogo me Cik pa Lubanga, lupwony cik kacel ki Luparicayo onongo gineno “nukuta” ducu ki acel acel ni pire tek adada.

Yecu onongo tye ka wacci bibedo yot loyo pi polo ki lobo me tum woko ma ka gengo cobbe pa lok matidi loyo ma kiciko. Kadi bed kumeno Gi-

^{*} Nukuta matidi loyo i leb Grik aye *iota* dok bene rom ki me leb Ibru *י* (*yod*). Kit macalo kikwongo coyo Cik pa Moses i leb Ibru, nen calo Yecu onongo tye ka lok i kom nukuta me leb Ibru.

nacoya nyuto ni pe kibibalo polo ki lobo matwal. (Jabuli 78:69) Pi meno lok ma Yecu owaco ni nyuto ni lok ducu ma kiciko pire wang ma gucobo kakare.

Lubanga tika keto cwinye i lok ducu kadi wa matidine? Ki lok ada, en keto cwinye. Tam kong i kom lok man: Kiwaco bot Luicrael ni pe gutur cogo pa lee ma gibicamo i kwer me Kato. (Nia 12:46) Man onongo cik ma nen calo lam adada. Tika guniang pingo onongo myero pe gitur cogo mo keken? Twero bedo ni pe. Lubanga *Jehovah* onongo ngeyo ni cik man nyuto gin ma obitimme anyim ni, pe kubituro cogo mo keken ki i kom Meciya i kare ma gibigure i kom yat.—Jabuli 34:20; Jon 19:31-33, 36.

Lok pa Yecu-ni pwonyowa gin ango? Wan bene watwero bedo labongo akalakala mo ni cikke ma *Jehovah* ocikke pire ducu wang ma ocobbe kakare, kadi wa tonne. Wanongo cuko cwiny madit adada ki i nukuta matidi loyo me leb Ibru. ■

PARADIC I LOBO

Lek Mamwa Kece Lok Ada?

Paradic! Bukke mogo ma kigoyo cal kabedo mogo mamwonya adada kiketo iye kwena me cato wil me cito ka galowang i “paradic” ka mabor ka ma itwero yweyo iye wii dok wii wil woko i kom par ducu ma itye kwede. Ento kit ma wangeyo kwede, ka wadwogo gang, jami dwogo weng i wii kit ma onongo tye kwede.

Kadi bed kit meno, dano mapol gitye ki miti mattek pi paradic. Man weko wabedo ki lapeny ni: ‘Tika “paradic” pe obedo mere lek mo ata? Ka ada, ci pingo dano gibedo pi miti pire kit meno? Dok tika twero bedo lok ada?’

KIT MA LOK I KOM PARADIC OCAKKE KWEDE

Cencwari mapol mukato, dano mapol gubedo ki miti me ngeyo lok i kom paradic. Ki bot dano mapol, mitigi ocakke pi kit ma Baibul owaco kwede ni tye “poto ma tye i Eden, tung wokceng.” Gin angoma oweko poto man onongo mwonya adada? Baibul tito ni: Lubanga Jehovah “omiyo yadi gutwi i ngom, kwa yadi ducu mamwonya ma neno ber, ki mabeco me acama.” Poto meno onongo yomocwiny dok ber adada. Gin mukene ma oweko poto man onongo ber kit meno aye pien ni Lubanga bene “dok oketo yat me kwo i dye poto” meno. —Acakki 2:8, 9.

Medo i kom meno, buk me Acakki waco lok i kom kulu angwen ma gimol ki i poto meno. Kulu aryo i kingi pud wangeyo wa i kare-ni—kulu Taigricki Euprate. (Acakki 2:10-14) Kulu aryo magi gimol wa i *Persian Gulf* ma i kare-ni kilwongo ni Iraq, ma onongo con obedo but Percia macon.

Ki lok ada, paradic ma onongo tye i lobo kanyobedo tye i tekwaro pa jo me Percia. I ka gwokojami me tekwaro pa jo Percia ma tye i *Philadelphia Museum of Art* i Pennsylvania, U.S.A., tye cal mo ma nyuto poto mo ma kigengo ki cel, ma kipito iye ature ki yadi. I leb pa jo Percia “poto ature ki yadi

ma kigengo ki cel” gonye ni “paradic,” dok cal ma kigoyo-ni rwatte ki kit ma Baibul tito kwede poto me Eden.

Ki lok ada, ododo madok i kom paradic kitito i leb mapol i but lobo lung. Ka dano gidak i kabedomukene gicito ki lok magi i wigi, ento ka kare woto ki kato gicako medo kado i kom lok ada meno kun ginywene ki tekwaro kacel ki lok mogo ma dano giloko. Kadi wa i kare-ni, dano mapol giloko i kom kabedo mo keken mamwonya ni obedo paradic.

KIYENYO KA MA PARADIC OBEDE IYE

Lungi piny mogo guwaco ni dong ginongo ka ma paradic murweny-nyi tye iye. Me Labolle, i kare ma latela wi mony mo pa jo Britain ma nyinge Charles Gordon olimo Seychelles i 1881, en oneno kit ma Vallée de Mai mwonya kwede—i kare ni dong kilwongo ni *World Heritage site*, man oweko en olwongo kabedo meno ni poto me Eden. I cencwari me 15 dok langi piny mo ma a ki i lobo Italy ma nyinge Christopher Columbus, obedo ki tam ni ecok nongo poto me Eden i kare ma oo i cula nam me Hispaniola, ma i kare-ni dong obedo lobo me Dominican Republic ki lobo Haiti.

Buk mo ma tito lok me tekwaro i kare-ni, ma kilwongo ni *Mapping Paradise* tye ki cal makato 190 ma polle kigoyo cal Adam gin ki Kawa i poto me Eden. I kin cal magi tye iye cal mo ma kikwanyo ki i buk me *Beatus of Liébana* ma kicoyo i cencwari me 13. I cal man kiketo cal paradic i dyere. Dok kulu angwen magi, “*Tigris*,” “*Euphrates*,” “*Indus*,” ki dong “*Jordan*,” gimol i twokke angwen mapatpat ma nyuto kit ma Dini onya kwede i lobo. Kodi cal magi ginyuto ni kadi bed ni dano dong pe gingeyo ka ma Paradic obedo iye, ento gingeyo ni Paradic onongo mwonya adada.

John Milton, laco lwod mo me cencwari me 17, ngene pi lwod ma en ocoyo ma wiye tye ni *Paradise*



Ladit wi mony ma nyinge Gordon onongo potone me Eden i Praslin, Seychelles i 1881

Lost ma okwanyo lokke ki i buk me Acakki ma loko i kom bal pa Adam ki kit ma kiryemogi kwede ki i potone me Eden. Man dok onongo loko i kom kit ma dano gibibedo ki kwo ma pe tum i lobo, en owaco ni: “Lobo ducu bidoko paradice.” Medo i kom meno Milton dok ocoyo lwod mukene ma wiye tye *Paradise Regained*.

TAM MAPAT

Ki lok ada, lok i kom kit ma paradice orweny kwe-de ki i lobo aye tam ma dano onongo gimaro lok iye loyo nicakke wa con. Ento pingo dong pe gimaro i kare-ni? Kit ma buk me *Mapping Paradise* onyuto kwede, tyen lokke tye ni pien “jo ma gikwano lok kom dini . . . pe gimito lok mo keken madok i kom kabedo ma gitamo ni paradice obedo iye.”

Jo mapol ma gicito i lega kipwonyogi i kanica ni ganggi tye i *polo*, ento pe ni gibikwo i paradice i *lobo* kany. Ento Baibul waco i Jabuli 37:29 ni: “Jo ma kitgi atir gibicamo lobo, dok gibibedo iye matwal.” Ci dong kit macalo lobo pe tye paradice i kare-ni, watwero bedo ki gen nining ni cikke pa Lubanga bicobbe kakare?*

LOK ADA I KOM PARADIC

Lubanga Jehovah, lacwe Paradice macon-ni,

* Tye me ur ni kadi wa i Koran tyeng me 105 i sura 21, *Al-Anbiya'* [Lanebi], owaco ni: “Jo ma kitgi atir i kin Luticca gibileyo lobo.”

ocikke me dwoko Paradice murweny-nyi. En bitimo meno nining? Wi opo ni Yecu opwonyowa ni myero waleg ni: “Ker meri obin; giti gin ma imito i lobo kit ma gitiyo i polo.” (Matayo 6:10) Ker meno obedo gamente ma biloyo lobo-ni i te loc pa Yecu Kricito dok locce bileyo ka wang loc pa dano ducu. (Daniel 2:44) I te Ker meno, miti pa Lubanga me loko lobo ducu me doko paradice bicobbe kakare.

Con kong lanebi Icaya otito kit ma kwo bibedo kwede i Paradice ma kiciko pire-ni, ka ma peko ma dano gitye ka kemme kwede i kare-ni ducu bibedo pekke. (Icaya 11:6-9; 35:5-7; 65:21-23) Wacuko cwinyi me kwanyo dakika manok wek ikwan ginacoya meno ki i Baibulli. Ka itimo meno, ci bijingo genni i kom jami mabeco ma Lubanga oyubo pi jo ma luwiny. Jo ducu gibinongo mit pa kwo i paradice i lobo kacel ki cwak pa Lubanga, jami ma Adam orwenyo-ni.—Niyabo 21:3.

Pingo watwero bedo ki gen ni paradice ma kiloko pire-ni pe obedo lek mamwa ento lok ada? Pien Baibul wacciwa ni: “Polo obedo jami pa Rwot [Jehovah] kene, ento omiyo lobo bot dano, ni gubed iye.” Gen me kwo i Paradice i lobo kany obedo gin ma “Lubanga ma pe loko lok goba yam ociko pire i acakki piny.” (Jabuli 115:16; Tito 1:2) Watye ki gen mamwonya adada ma kiciko pire i Baibul—Kwo i Paradice bibedo pi naka! ■

Tika Baibul twero konyi me lweny ki par?

Itwero wacone ningo?

- ▶ Eyo
- ▶ Pe
- ▶ Gwok nyo

Gin ma Baibul waco

“Wuket parwu ducu i kome [Lubanga], pien en tamo piwu.” (1 Petero 5:7) Baibul cuko cwinywa ni Lubanga twero konyowa me nongo kwe cwiny ka watye ki par.

Ngo mukene ma wapwonyo ki i Baibul?

- ▶ Ka walego ci watwero nongo “kuc pa Lubanga” wek okonywa me lweny ki par.—Jo Pilipi 4:6, 7.
- ▶ Medo i kom meno, kwano Lok pa Lubanga twero konyowa me lweny ki par.—Matayo 11:28-30.

Tika kibikwanyo par kwicikwici?

Jo mogo gitamo ni . . .

par obedo gin ma timme i kom dano ducu, ento mukene gitamo ni kibikwanyo par ka nongo dong wato. **In kono itamo ningo?**

Gin ma Baibul waco

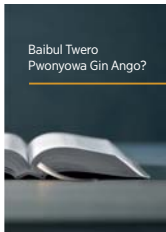
Lubanga bikwanyo jami ducu ma keliwa par. “To bene dong bibedo pe, kadi kumo nyo koko, nyo arem, pien gin macon dong ducu gurwe-nyo woko matwal.”—Niyabo 21:4.

Ngo mukene ma wapwonyo ki i Baibul?

- ▶ I te Ker pa Lubanga, dano gibibedo ki kuc kacel ki yomcwiny madit.—Icaya 32:18.
- ▶ Par dong bibedo gin mukato.—Icaya 65:17.



I te Ker pa Lubanga, dano ducu “gibibedo ki yomcwiny pi lonyo madwong ma gibilimo.”
—Jabuli 37:11



Wutim ber wucwala buk me **Baibul Twero Pwonyowa Gin Ango?**

Pi ngec mukene, nen dul me 3 me buk man, ma Lucaden pa Jehovah aye gugoyo

Bene tye nongo i www.jw.org/ach


LEB _____


NYING _____

ADREC _____

Pi adrecwa, nen pot karatac 2



 Kob magajin man kacel ki macone me nono ki i intanet

 Baibul bene tye i leb makato 130 kulu

Cit i www.jw.org/ach, nyo ti ki code man

